



तंत्रशिक्षण संचालनालय, महाराष्ट्र राज्य,

३, महापालिका मार्ग, पत्र पेटी क्र.१९६७, मुंबई ४००००१

दूरध्वनी - २६२०६०१, २६९०६०२ २६४९९५०/५१, फॅक्स - २६९२९०२.

E-mail : desk2a@ dtemaharashtra.gov.in Intern:http://www.dtemaharashtra.gov.in

क्र.२अ/एडीएम/कोरोनाव्हायरस/२०२०/७६

दि. 6 FEB 2020

प्रति,

सहसंचालक,

तंत्रशिक्षण विभागीय कार्यालय,

मुंबई / पूणे / नाशिक / औरंगाबाद / अमरावती / नागपूर

विषय : कोरोना व्हायरसच्या फैलावा संदर्भात आवश्यक ती खबरदारी घेण्याबाबत.

संदर्भ : सेक्रेटरी, स्वास्थ्य व परिवार कल्याण विभाग, स्वास्थ्य व परिवार कल्याण मंत्रालय, नवी दिल्ली यांचे क्र.D.O.No. Secy (HFW)/IMP/Cornavirus/2020 dated 5th February 2020 रोजीचे पत्र.

उपरोक्त विषयाबाबतचे संदर्भाधिन पत्र आपल्या माहिती व पुढील कार्यवाहीसाठी यासोबत जोडण्यात येत आहे. कृपया पहावे.

सदर पत्रान्वये त्यांनी राज्यातील शैक्षणिक संस्थांमधील विद्यार्थ्यांच्या आरोग्याच्यादृष्टीने कोरोना व्हायरसच्या फैलावासंदर्भात आवश्यक ती खबरदारी घेण्यासंदर्भात संदर्भाधिन पत्रान्वये सूचित केले आहे.त्या अनुषंगाने आपणांस कळविण्यात येते की, पत्रासोबत जोडण्यात आलेले माहितीपत्रक विद्यार्थी / उमेदवार यांच्या माहितीसाठी संस्थेच्या सूचना फलकावर दर्शनी ठिकाणी लावण्यात यावे तसेच त्याबाबत विद्यार्थ्यांमध्ये जागरुकता आणण्याच्या दृष्टीने आवश्यक त्या उपाययोजना करण्याबाबतही आपल्या अधिपत्याखालील सर्व व्यावसायिक अभ्यासक्रमांच्या संस्थांना सूचना देण्यात याव्यात.

(डॉ.अभयवाघ)

संचालक, तंत्रशिक्षण संचालनालय, मुंबई

प्रत : १.मा सचिव,महाराष्ट्र शासन , उच्च व तंत्रशिक्षण विभाग, मंत्रालय विस्तार भवन, मुंबई यांना
माहितीकरीता सादर

२.कार्यासन क्रमांक २,१०,१६ यांना माहितीकरीता अग्रेषित



प्रीति सूदन, आईएएस
सचिव

PREETI SUDAN, IAS
Secretary



भारत सरकार
स्वास्थ्य एवं परिवार कल्याण विभाग
स्वास्थ्य एवं परिवार कल्याण मंत्रालय
Government of India
Department of Health and Family Welfare
Ministry of Health and Family Welfare

D.O.No. Secy(HFW)/IMP/Coronavirus/2020

Dated : 5th February, 2020

Dear *Amit*,

You may be aware of the Novel Coronavirus reported from China and 24 other countries, 3 travel related case in India. Though much is not known about the disease dynamics, it is evident that there is human to human transmission. As of now, there is no drug or vaccine available to manage this disease. Hence preventive measures become crucial to stop spread of this disease.

Creating awareness among university/college students about preventive interventions such as frequent hand wash, respiratory etiquettes (using handkerchief over mouth while coughing/ sneezing, use of tissue paper or using the sleeve of shirt covering upper arm, staying away from college when sick, avoiding public gatherings etc) will help in preventing/ reducing transmission of not only this disease, but also large number of other communicable diseases, notably flu like illnesses. Further, such informed youth can be agents of change for their family, community and beyond.

In view of the above, you are requested to take up with State Education Departments, central universities and other autonomous teaching institutions under your ministry to sensitize their students these simple public health measures that will go a long way in preventing spread of Novel Coronavirus disease. An information pamphlet is enclosed which would come handy for the teachers to sensitize the students.

Preeti Sudan
Yours sincerely
P.S.
(Preeti Sudan)

Shri Amit Khare
Secretary
Department of Higher Education
Ministry of Human Resource Development,
Shastri Bhawan, New Delhi

Copy to: Chief Secretaries of all States/UTs for similar action.

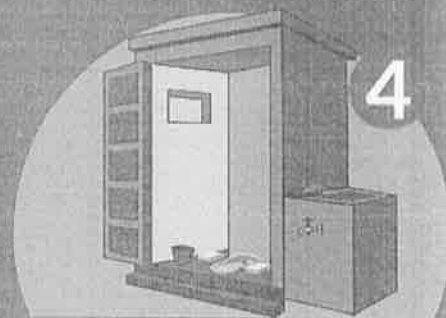


Ministry of Health & Family Welfare
Government of India

Reduce the risk of Coronavirus infection Follow these important precautions



After coughing and sneezing



After using toilet



Clean your hands before and after caring for sick person



Before cooking, after cooking and before eating food



If you have cough, fever or difficulty in breathing, contact a doctor immediately

Stay protected!

Stay safe from Coronavirus!

If you have returned from Wuhan, China after January 15 then get yourself tested for 2019-nCoV. Follow all the centres for testing till the Ministry of Health and Family Welfare directs.

If you have returned from China in the last 15 days or have had any contact with any person after leaving China, you must limit your contact with others and use a separate room for sleeping.

If you develop fever, cough and difficulty in breathing within 28 days of return from China, immediately call the Ministry of Health and Family Welfare Helpline.



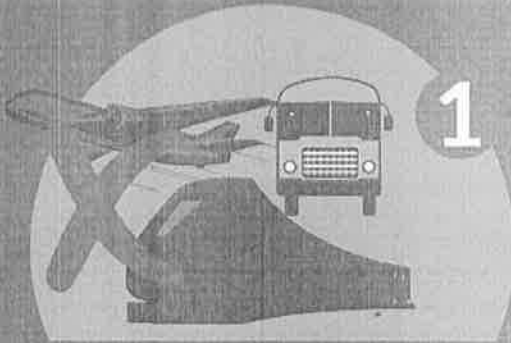
+91-11-23978046

or email at ncov2019@gmail.com



Ministry of Health & Family Welfare
Government of India

Reduce the risk of Coronavirus infection Follow these important precautions



1
Avoid travel if you are suffering from fever and cough



2
Wash your hands frequently with soap and water



3
Share your travel history with your health worker (ASHA/ ANM)



If you have cough, fever or difficulty in breathing, contact a doctor immediately

Stay protected!

Stay safe from Coronavirus!

If you have returned from Wuhan, China, after January 23, 2020, get yourself tested for 2019-nCoV. To know more about Disease Control Centre for Epidemic, call the Ministry of Health and Family Welfare Helpline.

If you have returned from China in the last 14 days or have been in contact with any person afflicted by Coronavirus, then limit your contact with others. Use a separate room for sleeping.

If you develop fever, cough and difficulty in breathing within 28 days of return from China, immediately call the Ministry of Health and Family Welfare Helpline.

24X7 **+91-11-23978046**

or email at ncov2019@gmail.com



Ministry of Health & Family Welfare
Government of India

Reduce the risk of Coronavirus infection Follow these important precautions



1
Wash hands with soap
and water frequently



2
When coughing and sneezing,
cover mouth and nose with
handkerchief, tissue or elbow



3
Avoid close contact with anyone with
cold, cough or flu like symptoms



If you have cough, fever
or difficulty in breathing,
contact a doctor immediately

**Stay
protected!**

**Stay safe from
Coronavirus!**

If you have returned
from Wuhan, China after
January 15, then you
will be tested for
2019-nCoV to know
about the chances for
testing call the Ministry
of Health and Family
Welfare Helpline

If you have returned
from China in the last
15 days or have been in
contact with any person
affected by Coronavirus
then limit your contact
with others and use
social distancing
during

If you develop fever,
cough and difficulty
in breathing within
28 days on return
from China,
immediately call
Ministry of Health
and Family Welfare
Helpline



+91-11-23978046

or email at ncov2019@gmail.com



स्वास्थ्य एवं परिवार कल्याण मंत्रालय
भारत सरकार

कोरोना वायरस संक्रमण का खतरा घटाएं ये सरल उपाय अपनाएं



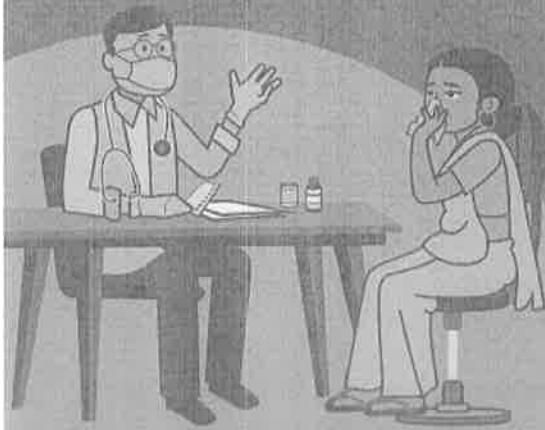
1
नियमित रूप से साबुन
और पानी से हाथ धोएं



2
खाँसते या छींकते समय नाक
और मुँह टिशू या कोहनी से ढकें



3
जिस व्यक्ति में खाँसी, जुकाम या
बुखार के लक्षण हों उससे दूरी बनाएं



अगर खाँसी, बुखार या साँस
लेने में परेशानी हो तो तुरंत
डॉक्टर से संपर्क करें

सुरक्षित
रहें!

कोरोना वायरस
से बचे रहें!

अपने स्वास्थ्य और परिवार को सुरक्षित रखने के लिए, COVID-19 से निवारण करने के लिए सरल उपायों का पालन करें।
1. नियमित रूप से साबुन और पानी से हाथ धोएं।
2. खाँसते या छींकते समय नाक और मुँह टिशू या कोहनी से ढकें।
3. जिस व्यक्ति में खाँसी, जुकाम या बुखार के लक्षण हों उससे दूरी बनाएं।
4. अक्सर हाथों को धोएं।
5. अक्सर आँखों को धोएं।
6. अक्सर नाक को धोएं।
7. अक्सर कानों को धोएं।
8. अक्सर घुंटा को धोएं।
9. अक्सर पैरों को धोएं।
10. अक्सर शरीर को धोएं।

कोरोना वायरस संक्रमण से निवारण करने के लिए सरल उपायों का पालन करें।
1. नियमित रूप से साबुन और पानी से हाथ धोएं।
2. खाँसते या छींकते समय नाक और मुँह टिशू या कोहनी से ढकें।
3. जिस व्यक्ति में खाँसी, जुकाम या बुखार के लक्षण हों उससे दूरी बनाएं।
4. अक्सर हाथों को धोएं।
5. अक्सर आँखों को धोएं।
6. अक्सर नाक को धोएं।
7. अक्सर कानों को धोएं।
8. अक्सर घुंटा को धोएं।
9. अक्सर पैरों को धोएं।
10. अक्सर शरीर को धोएं।

कोरोना वायरस संक्रमण से निवारण करने के लिए सरल उपायों का पालन करें।
1. नियमित रूप से साबुन और पानी से हाथ धोएं।
2. खाँसते या छींकते समय नाक और मुँह टिशू या कोहनी से ढकें।
3. जिस व्यक्ति में खाँसी, जुकाम या बुखार के लक्षण हों उससे दूरी बनाएं।
4. अक्सर हाथों को धोएं।
5. अक्सर आँखों को धोएं।
6. अक्सर नाक को धोएं।
7. अक्सर कानों को धोएं।
8. अक्सर घुंटा को धोएं।
9. अक्सर पैरों को धोएं।
10. अक्सर शरीर को धोएं।



+91-11-23978046

या ईमेल करें ncov2019@gmail.com



तंत्रशिक्षण विभागीय कार्यालय, औरंगाबाद

(ISO 9001:2008 प्रमाणित)

पत्र पेटी क्र -५१६ औरंगाबाद - ४३१ ००५

(०२४०)२३३४२१६(P) २३३४७६९(O) Fax-२३५६८२०

<http://www.dteau.org> Email- roaurangabad@dtmaharashtra.gov.in



जा.क्र.विकाऔ/शिक्षण/२०२०/५५९
दिनांक 7 FEB 2020

प्रति,
प्राचार्य,

शासकीय/अनुदानित/विना अनुदानित सर्व
व्यावसायिक अभ्यासक्रमांच्या संस्था,
औरंगाबाद विभाग.

- विषय : कोरोना व्हायरसच्या फैलावा संदर्भात आवश्यक ती खबरदारी घेण्याबाबत.
- संदर्भ : ०१) सेक्रेटरी, स्वास्थ एव. परिवार कल्याण विभाग स्वास्थ व परिवार कल्याण मंजालय, नवी दिल्ली यांचे पत्र क्र.D.O.No.Secy(HFW)/IMP/Cornavirus/2020 Dt.05.02.2020
- ०२) मा.संचालक, तंत्रशिक्षण संचालनालय, म.राज्य, मुंबई यांचे पत्र क्र.२अ/एडीएम/कोरोनाव्हायरस/ २०२०/७६, दिनांक :- ०६.०२.२०२०

वरील विषयास अनुसरून संदर्भीय पजान्वये सवि, स्वास्थ एव. परिवार कल्याण विभाग स्वास्थ एवं परिवार कल्याण मंजालय, नवी दिल्ली यांनी कळविले आहे कि, कोरोना व्हायरसने चीन आणि इतर २४ देशामध्ये धैमान घातले आहे, हा आजार संसर्गजन्य असून त्यावर अद्यापतरी कूठलेही औषध / लस उपलब्ध नाही. या अनुषंगाने आपल्या संस्थेतील अधिकारी, कर्मचारी व विद्यार्थी यांच्या आरोग्याच्यादृष्टिने आवश्यक ती खबरदारी व जागरुकता निर्माण करण्यासाठी योग्य ती मोहिम राबवावी.

यावर प्रतिबंधात्मक उपाय हाच सध्यातरी आपल्याकडे पर्याय आहे. जसे कि, शिकतांना रुमाल तोंडावर धरणे, हात स्वच्छ धुणे, गर्दीची ठिकाणे / समारंभास जाणे टाळणे, इत्यादी बाबतीत काळजी घेण्यासंबंधीची माहिती संस्थेच्या सूचना फलकावर दर्शनी ठिकाणी लावण्यात यावे व विद्यार्थ्यांमध्ये जन जागृती घडवून आणावी.

सोबत :- वरील प्रमाणे

(महेश शिवणकर)

प्र.सहसंचालक,

तंत्रशिक्षण विभागीय कार्यालय, औरंगाबाद

प्रत :- मा.संचालक, तंत्रशिक्षण संचालनालय, म.राज्य, मुंबई यांना माहितीस्तव सविनय सादर.